

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 22 stycznia 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État — Francja) — Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA przeciwko Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables**

(Sprawa C-473/07) <sup>(1)</sup>

**(Zanieczyszczenia i uciążliwości — Dyrektywa 96/61/WE — Załącznik I — Punkt 6.6 lit. a) — Intensywna hodowla drobiu — Definicja — Pojęcie „drób” — Maksymalna liczba zwierząt przypadających na jedną instalację)**

(2009/C 69/13)

Język postępowania: francuski

## Sąd krajowy

Conseil d'État

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Association nationale pour la protection des eaux et rivières — TOS, Association OABA

*Strona pozwana:* Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables

przy udziale: Association France Nature Environnement

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Conseil d'État (Francja) — Wykładnia dyrektywy Rady 96/61/WE z dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (Dz.U. L 257, s. 26) — Zakres stosowania dyrektywy *ratione materiae* — Instalacje do intensywnej hodowli drobiu wyposażone w więcej niż 40 000 miejsc (podlegające wymogowi uzyskania pozwolenia) [pkt 6.6. lit. a) załącznika I do dyrektywy] — Pojęcia „drób” i „miejsce” — Czy przepiórki, kuropatwy i gołębie są objęte zakresem stosowania dyrektywy? — W przypadku odpowiedzi twierdzącej, czy uregulowania krajowe przewidujące ważenie liczby zwierząt na jedno miejsce w zależności od gatunku są dopuszczalne?

## Sentencja

- 1) Pojęcie „drób” użyte w pkt 6.6 lit. a) załącznika I do dyrektywy Rady 96/61/WE z dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli, zmienionej rozporządzeniem nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) z dnia 29 września 2003 r., należy interpretować w ten sposób, że obejmuje ono przepiórki, kuropatwy i gołębie.
- 2) Punkt 6.6 lit. a) załącznika I do dyrektywy 96/61, zmienionej rozporządzeniem nr 1882/2003, stoi na przeszkodzie istnieniu uregulowań krajowych — takich jak uregulowania będące przedmiotem postępowania przed sądem krajowym — prowadzących do obliczania progów, od których wymagane są pozwolenia na funkcjo-

nowanie instalacji do intensywnej hodowli, w oparciu o system równoważników zwierzęcych, który polega na ważeniu liczby zwierząt na jedno miejsce w zależności od gatunku, po to by uwzględnić ilość azotu faktycznie wydalaną przez różne gatunki ptaków.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 22 z 26.1.2008.

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 22 stycznia 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Rzeczypospolitej Polskiej**

(Sprawa C-492/07) <sup>(1)</sup>

**(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2002/21/WE — Sieci i usługi łączności elektronicznej — Pojęcie abonenta)**

(2009/C 69/14)

Język postępowania: polski

## Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: A. Nijenhuis oraz K. Mojzesowicz, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Rzeczpospolita Polska (przedstawiciel: M. Dowgielewicz, pełnomocnik)

## Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia w wyznaczonym terminie środków niezbędnych do zastosowania się do art. 2 lit. k) dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywy ramowej) (Dz.U. L 108, s. 33) — Definicja abonenta

## Sentencja

- 1) Nie dokonując prawidłowo transpozycji dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywy ramowej), a w szczególności jej art. 2 lit. k) dotyczącego pojęcia „abonent”, Rzeczpospolita Polska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy tej dyrektywy.
- 2) Rzeczpospolita Polska zostaje obciążona kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 22 z 26.1.2008